



bulletin

會員通訊

195

Spring 2005 ~ 春



白喉磯鶇 – 關寶權 (大埔滘)  
White-throated Rock Thrush –  
Kwan Po Kuen (Tai Po Kau)

20/01/2005, Nikon D70



戴勝 – 朱展強  
(香港大學沙灣徑)

Eurasian Hoopoe – Henry Chu  
(The University of Hong Kong,  
Sha Wan Drive)

23/01/2005, Canon 10D, EF100-400F5



## 目錄

主席的話 — 張浩輝	2
編輯小語 — 呂德恒	3
會訊 — 呂德恒	3
香港觀鳥會項目 — 馬嘉慧	4
中國觀鳥年報 — 中國觀鳥年報2004編輯	8
鳥類環誌 — 香港專業鳥類環誌組	8
自然保育消息 — 吳敏	9
米埔近況 — 楊路年	10
懷念高育仁教授 — 林超英	11
為鳥訪天涯：江西觀鳥報告 — 高偉琛	12
今頁睇真D — 鴛 — 張浩輝	14
雀躍集：雞的故事 — 馬嘉慧	19
學界觀鳥比賽 — 「濕地鳥類大追蹤」 — 馬嘉慧	21
大樹好遮蔭? — 陳錦偉	23
好書推介：澳水靈山 — 許詩詠	25
中國雲南野生鳥類 — 中國科學院昆明動物研究所 編 — 蘇毅雄	26
鳥類報告 — Richard Lewthwaite	27
活動預告 — 方健華	28
畫雀仔.com — 李玉瑩	封底內頁

### 郵寄地址：

香港郵政總局信箱 12460 號

### 項目辦公室：

香港九龍尖沙咀漆咸道 87-105 號

百利商業大廈 1612 室

電話：(852) 2377 4387

傳真：(852) 2314 3687

### 觀鳥熱線：

(852) 2465 6690 (中文)

(852) 2667 4537 (英文)

網頁：www.hkbws.org.hk



出版者：香港觀鳥會有限公司

鳴謝：統籌／李慧珠 電郵：bulletin@hkbws.org.hk

編輯／呂德恒

文章／張浩輝、呂德恒、馬嘉慧、香港專業鳥類環誌組、吳敏、楊路年、林超英、高偉琛、陳錦偉、蘇毅雄、許詩詠、Richard Lewthwaite、方健華

翻譯／周智良、陳慶麟、禰詠琪

繪圖／李玉瑩

攝影／關寶權、朱展強、蘇毅雄、夏啟天、杜霄炯、國仔、貓頭夜鷹、壞蛋 1 號、張浩輝、譚耀良、何萬邦、柯嘉敏、馬嘉慧、黃理沛、江敏兒、黃天華、任永耀、盧嘉孟、呂德恒、鳥友A、高偉琛、徐智建、陳錦偉

封面攝影：紅胸田雞 (米埔) — 伍昌齡

16/1/2005, Canon 10D+500/4+1.4X

設計：卜玉燕、陳錦偉

印刷：當代發展公司


本通訊所載的所有文字及繪圖及照片，一律不得以任何方式複製、複印及儲存於可存取系統或傳送。根據現行「版權條例」允許之私人研究、研習、評賞等，則屬例外。書中文字、照片和繪圖的知識產權均屬於提供文章、照片的作者、攝影師和繪圖者所有。



本刊採用可循環再用紙張印刷

會長	林超英先生	
<b>香港觀鳥會執行委員會</b>		
主席	張浩輝博士	
副主席	吳祖南博士、吳敏先生	
秘書	呂德恒先生	
司庫	周智良小姐	
紀錄主任	Mr. Richard Lewthwaite	
執行委員	方健華先生	李慧珠小姐
	區俊茵小姐	陳慶麟先生
	楊路年博士	劉偉民先生
<b>英國代表</b>		
Mr. Richard Stott	email: hkbwsuk@aol.com	
<b>義務核數師</b>		
胡子初會計師事務所		
<b>會員事務委員會</b>		
主席	李慧珠小姐	
委員	周智良小姐	詹玉明小姐
	許慧劍小姐	黃振宇先生
<b>紀錄委員會</b>		
主席	賈知行先生	
委員	利雅德先生	張浩輝博士
	利偉文博士	Mr. Richard Lewthwaite
<b>自然保育委員會</b>		
主席	吳敏先生	
委員	吳祖南博士	孔思義先生
	方健華先生	葉志立博士
<b>教育及推廣委員會</b>		
主席	劉偉民先生	
委員	呂德恒先生	洪維銘先生
	區俊茵小姐	陳明明先生
	陳季伯先生	馮寶基先生
	馬嘉慧小姐	
<b>長者觀鳥委員會 (紅耳轉俱樂部)</b>		
主席	梁國華先生	
副主席	黃潮樞先生	
秘書	鄭金源先生	
聯絡	呂秀芬小姐	
<b>香港觀鳥會 — 中國自然保育基金委員會</b>		
主席	張浩輝博士	
委員	賈知行先生	Mr. Richard Lewthwaite
	楊路年博士	余日東先生
<b>網頁主管</b>		
李國誠先生		
<b>年報編輯</b>		
馬嘉慧小姐	Mr. Michael Turnbull	
<b>職員</b>		
經理 (項目及傳訊)	羅偉仁先生	
經理 (行政)	吳掌輝先生	





## 主席的話...

各位會員：

「本會的實力即等於會員的實力。」我相信我們應繼續增強本會的隊伍，我認為會員的培訓是未來一年最重要的一個項目。本會需要各樣才能的義工，由鳥類普查員、活動領隊至電腦專家，由專業管理人員及會計至非技術性的勞工，各樣的義工都需要，本會將如以往一樣給予會員培訓的機會。要這項目奏效，首先要有探子去發掘有潛能的義工，然後邀請他們加入，讓他們有適當的挑戰。這方面我需要執行委員會及各分組組長合力去實行，會員當然擔當起一個重要的角色。如果你關心本會，你可以出任義工。我當上義工已經很多年，由此得到了最有價值的經驗。

好不容易又到了十二生肖中唯一屬於鳥類的雞年，雖然遲了一點，亦在此祝大家雞年行大運——鳥運亨通！

提起鳥運，想起一些鳥友不時提起沒有鳥緣，常常碰不到特別的雀鳥。要數可以「測試」鳥緣的地方，不得不提大埔滘樹林，我自己也有一點體驗，曾試過在冬天上午到大埔滘一行的數小時中，居然在前大段時間連一隻白頭鵯也見不到，最後只遇上一個包含相思和長尾縫葉鶯的小鳥浪。回想在那幾個月在大埔滘亦無甚收獲，亦嘆自己鳥運不濟。後來問起愛到大埔滘的鳥友，才發覺原來自己觀鳥時間很不當，太晚才起身走到大埔滘，其實很多鳥要在清早才較易見到。我再留意一下，不少經常發現特別雀鳥的鳥友，鳥運其實不是十分的好，而真確的是，他們十分的勤力！

有時觀鳥要注意時間、行程快慢速度，以至尋鳥的「功力」，雖然鳥緣亦有影響，但何不鍛鍊自己可控制的技巧，戰勝不濟的鳥運，不向命運低頭！

— 呂德恒 

## 香港觀鳥會會訊

— 呂德恒

### 2005年會員咭

2005年會員將獲發會員咭，取代以往的徽章。會員咭上的主角由去年引起過一陣子哄動的猛禽——阿穆爾隼擔任。非常感謝方健華先生提供相片及卜玉燕小姐的精美設計。會員咭已製作完成並分發給各已續會會員。



### 2005年續會

本會的各項工作都有賴各會員的參與和支持，請儘快交回已填妥的續會表格及劃線支票（亦可存入香港觀鳥會戶口：匯豐534-361423-838並寄回存款收據），繼續支持我們，多謝大家。請緊記每位申請人均須填寫一份表格。為方便將資料輸入電腦，請儘量用英文填寫資料。

### 通訊中間彩頁

由於會員希望通訊可以有多一些彩色照片，我們在上期開始於通訊中間增加一張彩頁，以分享一些精彩的雀鳥照片。由於增加彩頁即要增加成本，我們希望會員可捐助印製中間彩頁的成本，有興趣捐助的會員請聯絡通訊統籌 [bulletin@hkbws.org.hk](mailto:bulletin@hkbws.org.hk)。


### 本會資訊科技發展

香港大學計算機科學及資訊系統系學生現正協助本會建立遞交網上觀鳥紀錄的程式，以及相片庫計劃，謹此致謝。該兩項計劃程式的初稿已在猜尋呈2005晚宴活動中向會員展示，當正式建立後會再通知會員。

### 辦公室職員

本會經理（項目及傳訊）馬嘉慧小姐已於2005年3月底離任。馬小姐於2000年5月受聘本會成為本會首位全職職員，建立了本會的辦公室。馬小姐多年來在推動本會的發展和執行各項計劃不遺餘力，成績有目共睹，對本會有很大的貢獻。我們十分感謝馬小姐多年的努力，祝願她前途錦繡。

馬小姐離職後，獲邀請加入教育及推廣委員會，繼續為本會服務。

本會執行委員會已聘請羅偉仁先生成為本會的經理（項目及傳訊），羅先生有十年在綠色團體工作的經驗，熟悉綠色團體的運作，我們十分歡迎羅先生成為本會職員。羅先生會於2005年4月中到任。 



本會除了在本季刊報告動向外，亦於香港觀鳥會網上新聞組 ([www.hkbws.org.hk](http://www.hkbws.org.hk)) 張貼最新訊息，請會員密切留意。

## A. 研究項目

### 1. 米埔內后海灣國際重要濕地水鳥普查

#### 1.1 公眾講座

本會已於3月23日舉行一個公眾講座，主題為「后海灣的水鳥：數量趨勢與展望」，講座內容包括2004-05水鳥普查和結果、最新的黑臉琵鷺全球同步普查數字、鷺鳥林的統計，以及香港濕地公園進行的鳥類調查工作。

#### 1.2 「香港的鷺鳥」教育單張

在鷺鳥研究組的支持下，「香港的鷺鳥」教育單張已經出版，並已隨本通訊寄給各員會。有關單張介紹香港鷺鳥生境及生態習性，對教育推廣和鞏固知識有幫助。如會員需要索取更多單張，請與本會聯絡，電話：2377 4387 (數量有限)。



#### 1.3 每月水鳥普查

本會水鳥普查統籌指出，一月份水鳥普查的最新數字是54,454隻，這顯示水鳥數量有回升至從前50,000隻至55,000隻的跡象，以下為我們的觀察：

- 鴨的數字為22,521隻，這包括在福田數算的13,000隻，其中8,770隻為琵嘴鴨；
- 鸕鶿的數字已達到9,552隻的新高，較2004年的8,964高；

- 在米埔泥灘找不到例如環頸鴿和黑腹濱鴿等細小涉禽，在其他地區，亦只錄得共100隻；
- 在泥灘的7,895隻鷗類之中，只有7,500隻紅嘴鷗，較以往的12,000數字明顯下跌。

### 2. 研究組近況

#### 2.1 麻鷹研究組

- 每月的數量數算工作已在2004年12月11日、2005年1月9日和2月27日進行。有興趣參與數算工作的會員可與研究組召集人陳嘉欣聯絡，電郵 [yankarin@graduate.hku.hk](mailto:yankarin@graduate.hku.hk)。
- 網上新聞組最近新增「麻鷹」討論區，歡迎會員張貼觀察紀錄、圖片、新聞或有關資料；



#### 2.2 鷺鳥研究組

- 本組已製作「香港的鷺鳥」教育單張，並於3月23日的公眾教育講座內主講有關香港鷺鳥的講座 (見1.2)；
- IUCN會議將於本年6月在香港召開，本研究組已提交了一份摘要文件，內容是有關沙頭角海的保育，以及最近該地區的鷺鳥數算結果。
- 我們收到消息，在海洋公園有一個夜鷺的夜棲地，本組已於農曆年期間前往觀察。

#### 2.3 燕鷗研究組

燕鷗研究組正在擬定今夏的工作計劃。除了繼續定期到大鵬灣做調查之外，小組會在繁殖季節後期舉

辦一些宣傳活動，提高公眾對燕鷗的認識，初步構思包括公開講座、導賞活動、燕鷗小書以及展覽等。此外，一個介紹香港燕鷗的網頁亦快將面世。如會員想支持有關活動，歡迎聯絡研究組召集人陳慶麟 (twatch=Ctwatch2004@2004@yahoo.com.hk)

## 2.4 黑臉琵鷺研究組

- a) **全球同步普查：**普查於2005年1月21至23日進行，共錄得1,475隻黑臉琵鷺，亦較2004年進行的調查增加了22%。是次參與活動的有來自中國大陸、台灣、澳門、香港、越南、日本、南韓、菲律賓和泰國等共61個地方的調查者參與，其中有40個有琵鷺記錄。有關普查更於2月2日和17日在人民日報刊登。有關報告已上載於本會黑臉琵鷺網頁，歡迎會員下載報告。



- b) **年齡分佈調查：**這項調查現時仍按計劃進行中，將於4月份完成，有關結果，將於網上發放，敬請密切留意。
- c) **黑臉琵鷺保育國際研究會：**本研究組現正籌備一個國際研討會，預期在2005年冬季舉行。現時我們已獲國際鳥盟、世界自然(香港)基金會、嘉道理農場暨植物園，以及漁農自然護理署的支持。我們現在展開籌款工作，預期整個項目的開支為港幣180,000元，現時已籌得三份之一左右，盼望能籌足夠款項，聚集有關專家，分享保育琵鷺的經驗。我們歡迎會員募

捐，或介紹贊助商給我們。有關捐款，可以支票形式(抬頭「香港觀鳥會有限公司」)，寄交本會，請註明「捐助『黑臉琵鷺保育國際研究會』」；並請電郵至本會 (hkbws@hkbws.org.hk、bfspoonbill@hkbws.org.hk) 通知有關捐款。

## 2.5 燕與雨燕研究組

本組在2005年的人數有顯著增長，現時義工數目已有20人，新增的成員主要來自「紅耳鸚俱樂部」的長者義工。我們於1月23日在中



文大學舉行了一個工作坊，練習數算燕巢的方法。獲得「紅耳鸚俱樂部」的支持，我期望2005年能擴展普查工作至市區和郊區範圍。有興趣參與籌備工作的鳥友，請與詹肇泰(sttsim@netvigator.com)和劉偉民(apachewm@netvigator.com)聯絡。

## B. 教育、推廣及出版

### 1. 長者引領長者觀鳥計劃

- a) 除了公園觀鳥導賞工作，以及每季出版的《紅耳鸚俱樂部通訊》外，本計劃的工作(講座及戶外觀鳥活動各125次)已大致完成。透過導賞活動，這計劃已接觸了11,066位長者，另外我們亦透過其他場合的活動，例如公園觀鳥導賞接觸2,600名公眾人士。





# 香港觀鳥會 項目

- b) 第四屆長者自然導賞員培訓於3月2日至25日進行。這個課程合共七節，包括3次講座、4次戶外觀鳥活動和1次考核，並由本會的長者自然導賞員義工服務團（「紅耳鸚俱樂部」）擔任前線統籌及教導工作。
- c) 本會長者義工韋淑儀的用水仙花製作的雀鳥，於2月6日獲明報報導，感謝韋女士與我們分享經驗。
- d) 經過多位熱心鳥友的努力，現時長者觀鳥委員會的成員由4位增加至7位，新增成員包括葉大維、鄭金源和黃孝松，他們會分擔委員會主席的工作，並提供教育及出版等技術支援。



## 2. 清晨觀鳥導賞活動

- a) 香港公園 —— 本會獲康樂及文化事務署香港公園支持，由三月起至八月，逢星期三舉行香港公園清晨觀鳥導賞活動，是項活動由本會「紅耳鸚俱樂部」長者義工協助，香港公園方面會提供器材及導賞義工車馬費作為支持。歡迎會員參與：



- 時間： 2005年3月至8月（逢星期三）  
上午 8:00 至 10:00
- 集合點： 香港公園溫室
- 費用： 全免

- b) 九龍公園——有關逢星期五的清晨觀鳥導賞會如期舉行，詳情如下：

- 時間： 逢星期五（上午7:30至9:30）
- 集合點： 九龍公園拱廊（麥當勞餐廳門口）
- 費用： 全免

## 3. 香港大學環境生命科學系學生

由2004年11月至2005年3月，本會完成5次講座及8次戶外觀鳥訓練。有關活動反應理想，部份參加者已經參與本會的水鳥普查以及觀鳥比賽。我們感謝以下鳥友的支持：蘇毅雄、呂德恒、余日東、黃倫昌、Mike Leven、周家禮、陳嘉欣、區俊茵和馬嘉慧，我們亦感謝教育及推廣委員會為這項活動提供各種支援。

## 4. 世界濕地日 — 濕地觀鳥大追蹤



我們已順利為漁農自然護理署舉辦了兩次工作坊（12月11日和1月8日）和兩次戶外觀鳥訓練（12月18日和1月15日），參加者有



來自 38 間學校共 61 位教師和 183 名學生。1月23日舉行了一個觀鳥比賽，地點為尖鼻咀和香港濕地公園第二期。是次活動反應十分熱烈，我們期望將來在同一地點再辦這項活動。



此外於1月28日，本會協助漁護署舉行的慶祝活動，本會代表張浩輝和劉偉民代表頒獎及接受紀念品，我們亦在一個攤位進行雀鳥「紋身」遊戲。感謝紅耳鸕俱樂部成員提供協助，讓活動順利進行。



## 5. 對外推廣活動

- 本會代表於2月18日晚應邀出席由S+E+E網絡 (<http://project-see.net/>) 舉辦，在新華書城舉行的「認識所以愛」講座，講題為「追蹤野鳥」，介紹觀鳥技巧、常見鳥種和最新的《香港鳥類攝影圖鑑》。
- 教育及推廣委員會代表已應邀出席3月20日由長春社主辦的「與鳥共舞」活動。感謝劉偉民、區俊茵、馮寶基和張浩輝應邀代表本會出席，並擔任評判。

## 6. 出版及宣傳

- 報章：**本會提供與雞和秧雞相關的資料予明報，並於農曆年初一刊登，篇幅接近全頁，感謝黃天華、盧嘉孟、呂德恒、任永耀、黃理沛和江敏兒提供圖片；
- 由2004年1月至2月中，我們共製造了140篇與雀鳥有關的新聞報導；
- 《香港鳥類攝影圖鑑》：好消息！《香港鳥類攝影圖鑑》（第一版第二次印刷）現在已經有售，是次版本的圖片和內容質素更高。圖鑑售價為港幣168元（平裝），會員可享有折

扣價優惠，請與會員事務委員會查詢有關訂購詳情，電郵 [membership@hkbws.org.hk](mailto:membership@hkbws.org.hk) 電話 2377 4387。

- 《生機處處——香港鳥類生活點滴》：本會教育及推廣委員會現正與本地一出版社合

作，出版一部結合鳥類生態故事與攝影的書籍。有關書籍包含40個生態故事，預期今年夏季左右出版。我們感謝陳皓賢、陳土飛、張浩輝、深藍、朱詠兒、方健華、許美如、許詩詠、何萬邦、何志剛、黃亞萍、孔思義、高偉琛、馬嘉慧、李鶴飛、呂德恒、伍耀成、柯嘉敏、杜霄炯、黃卓研、黃志俊、黃理沛、江敏兒、黃文傑和任永耀提供圖片，我們亦感謝林超英、馮寶基、劉偉民、呂德恒、馬嘉慧和洪維銘提供文字、書名和內容上的各種協助。



## 7. 《香港鳥類攝影圖鑑》贈予懲教署

林超英最近促成了快活谷扶輪社捐贈 62本《香港鳥類攝影圖鑑》予懲教署。有關書籍已分發至各懲教所圖書館，讓讀者透過觀鳥欣賞大自然，增添朝氣，珍惜生命。

## C. 中國和海外的合作

- 天鵝守護者：本會已透過內蒙古大學生物系邢蓮蓮教授捐贈港幣5,200元予內蒙古烏梁素海的張長龍，以維持保護當地天鵝的工作。
- 發展中國大陸的觀鳥網絡：香港觀鳥會現正提供協助，讓國際鳥盟亞洲辦分部尋求資源，促進中國大陸觀鳥網絡的發展，有關結果將會於本通訊內向會員報告。



# 中國觀鳥年報



香港觀鳥會辦公室仍有小量2003年中國觀鳥年報，如會員有興趣獲得本年報，請捐款每本港幣100元，所收取款項將全數捐贈中國鳥類學會作為出版2004年年報之用。有關訂書詳情，請與本會會員事務委員會聯絡，電郵 [membership@hkbws.org.hk](mailto:membership@hkbws.org.hk)（請注意：數量有限）。

中國鳥類學會給我們有關《中國觀鳥年報》的訊息，內文如下：


各位好：

中國觀鳥年報2003已經取得了一些好評和反饋意見。2004年已經過去，2004年年報的編輯工作即將開始。由於04年中國大陸觀鳥活動進一步發展，無論是在參與觀鳥的人數，所覆蓋的地點和大家提交記錄的數量，都比前一年大幅度增加。預計年報的編輯出版工作量將會加大。

為此，我們業已開始收集記錄並制定了時間進度表。為了您的記錄能夠及時被我們所收錄，以便我們能夠高質量按時地完成編輯和出版工作，請大家把2004年在中國大陸的觀鳥記錄在4月1日以前，通過以下方式提交（在4月1日後提交的記錄將不會進入年報的編輯）：

- 1) 觀鳥記錄中心：登陸 [www.cnbird.com](http://www.cnbird.com)，註冊為正式用戶，就可以通過線上輸入的方式實現記錄的提交和保存；
- 2) 電子郵件：將您的記錄以Excel、Word、PDF等形式，發送電郵至 [cbr@cnbird.net](mailto:cbr@cnbird.net) 或 [chinesewildbird@hotmail.com](mailto:chinesewildbird@hotmail.com)；
- 3) 一般郵件：將您的記錄通過郵政信件，寄到北京師範大學生命科學學院，張正旺教授收，郵遞區號：100875。


同時，如果您已經收到了2003年的年報，對年報有什麼建議和意見，也可發送給我們。最後，誠摯感謝閣下對年報工作的關注和支持！

中國觀鳥年報2004編輯 

## 香港專業鳥類環誌組

二零零四年十月至十二月期間，我們共捕獲1,737隻雀鳥，即我們環誌組在二零零四年共處理了3,032隻雀鳥。十月份是捕獲最多的一個月，共1,076隻。

除了平常會捕捉到的雀鳥外，這三個月內最有趣的記錄是香港第一隻被環誌的灰斑鳩 *Streptopelia decaocto* 和第三隻被環誌的暗灰鵲 *Coracina melaschistos*，上一個紀錄在一九九六年！另外，有兩隻鈍翅稻田華鶯 *Acrocephalus concinens*、兩隻遠東華鶯 *Acrocephalus tangorum*，其中一隻是重捕的。還有環誌了四隻栗耳鶯 *Emberiza fucata*。

這三個月內最多紀錄的三種雀鳥分別是329隻褐柳鶯 *Phylloscopus fuscatus*；248隻東方大華鶯 *Acrocephalus orientalis*；和168隻黑眉華鶯 *Acrocephalus bistrigiceps*。相信大家對二零零四年全年內，最多被環誌的三個鳥種應有些概念吧！ 





— 吳敏 / 自然保育委員會主席

### 新界北將有更多渠務工程

上一期通訊曾經提到，渠務署還有多個將天然河道修建成溝渠的大型工程計劃，一如上次，部份項目和諧詢工作做得很好，而其他的就有點遜色。雖然如此，當局繼續在項目初期便開始諮詢本會和其他環保團體，並且重視這種做法，我們非常歡迎。

### 新田 / 米埔新村排洪渠設計構想

排水渠位於后海灣濕地保育區和國際重要濕地緩衝區之內，在新田村和米埔新村的魚塘之間。建議中的工程加入了可持續的生態設計特點，是眾多政府部門中一項最令人鼓舞的德政。

區內的魚塘和溪流有豐富的鳥種（在二月實地視察當日，僅數分鐘內就見到21種！），尤其是視察時就地便見到數百隻絲光椋鳥（在國際上后海灣是牠們的重要越冬地點），而5隻黑臉琵鷺在我們的頭頂飛過，並在不遠處著陸。

我們十分歡迎工程設計構想中的下列特點：

1. 設計擬在排洪渠下游區設置一個潮間帶泥灘，並在周邊種植紅樹，以保留當地的天然水文功能。
2. 沿用目前的土堤，避免用水泥覆蓋排洪渠的河床和堤岸。
3. 設計擬儘量減少渠道的維修和所需的車路。
4. 在渠道的潮間段兩旁設置貯存雨水的池塘。
5. 設計擬將工地毗鄰的一個貨櫃場恢復原貌。

不管設計有多好，政府還要決定施工完畢之後由哪一個部門負責管理，這個問題在以前的政府工程項目中屢見不鮮。據我們理解，設計中的排水渠不需要太多的管理，就如一般用水泥修建的水渠一樣。特別要留意的是監察和控制外來海桑屬（*Sonneratia*，台譯野藪木屬）紅樹（和本地原生

的紅樹不同，海桑屬紅樹會長成數米高的大樹），這種植物已在錦田主排水渠和米埔、甩洲之間的排水渠落地生根。

### 丙崗、南華甫和九龍坑的渠務工程

在視察新田地盤的當日，我們也看過這些水道，雖然當地對香港雀鳥並不十分重要，我們也參加了活動，以便改善和渠務署人員的溝通，加深彼此間的了解。

有趣的是負責自然保育的漁護署當日也派出了幾位代表出席，兩個政府部門的人員同時出現，有機會更好地交換意見，令這次活動更有成果。

總括來說，這些地點的工程比其他有所不如，主要是因為渠務署似乎採取了比較傳統的做法——規劃中的工程直接及嚴重地影響野生生物和河道。香港很多低地溪流已經被改成人工渠道，如果有其他方案可以選擇，我們認為應該儘量保留天然的河道和河床。

還有，本會已經促請渠務署找出所有會受工程影響的大樹，並且修改設計，以保存有高生態或景觀價值的樹木。

### 前景

在實地視察多個地盤之後，我們愈來愈清楚了解目前洪水問題的根源，其實大部份都是因為過去十到二十年間不適當修建新村屋、公共基建和鄉郊設施所致。舉一個例：由於有人在碗窰的河床上建屋，因此當局要在那裡修築防洪工程！由於這個緣故，渠務署去年建議修建的不少工程都只是治標不治本。

防患未然，或許渠務署現在應該採取一個治本的方法，針對在有已知洪水威脅地點建屋或發展方案提供專業意見——當局手上有足夠的資



料去做。在地理學上，香港不少低窪地區其實都是「洪泛平原」——因此在這些地方發生洪水氾濫原是平常不過的事。

防洪工程設計的另一個難題，是維修排水渠的車路可以通往以前難以到達的農地，方便興建村屋，村民往往因此要求修建防洪工程。維修車路也有利非法傾倒廢物、大規模堆置廢料和其他破壞鄉郊地區等活動，錦田的水牛田就是一個很糟的實例，以上提到的問題已經全部在那裡出現。雖然這些問題和防洪工程沒有直接關係，但是這些副作用會為渠務署的諮詢和設計工作增添麻煩。

最後，渠務署最近重新修訂了設計指引，正式加入

一些對生態有利的設計特點，新指引的初稿會在本期通訊截稿之後向民間環保團體介紹，因此要在下期才能夠向各位報告。

出版新的渠務工程設計指引似乎並沒有甚麼大不了的，但是我們得要了解，這是多年努力的成果：民間環保團體不斷要求當局改善，而官民雙方都有積極諮詢、訓練和溝通的意向，才能促成這個轉變。

這種官民合作的做法，尤其是非正式（在頗為針鋒相對的正式諮詢之外）和及早進行的合作，可以給特區政府和本港社會提供一個比較可以持續的工作模式，保存本地自然遺產。🐦

## 世界自然(香港)基金舉辦2005年香港觀鳥大賽

世界自然(香港)基金會於本年三月十一及十二日舉行觀鳥大賽，籌得的款項將用作管理米埔自然保護區之用。自1983年始，每年透過觀鳥大賽所籌得的款項均用作基團管理、保育及教育，藉此提高公眾對濕地的關注，尤其米埔及內后海灣濕地。

世界自然(香港)基金會於1995年接管米埔基團。自此，籌募得來的基金用以保養及改善保護區內的設施，如觀鳥屋。近年，基金的十分之一用作建設浮橋伸延部份及新浮屋，餘下即用作管理保護區。

香港觀鳥大賽每年籌得一百萬來管理及保育米埔地區。佔全年財政預算4成，因此成為一個重要的籌款項目。

如欲查詢今年香港觀鳥大賽詳情，請瀏覽以下網頁：[http://www.wwf.org.hk/eng/involved/activities/big\\_bird\\_race/](http://www.wwf.org.hk/eng/involved/activities/big_bird_race/)

如欲為觀鳥大賽提供協助，請透過電郵：[maipo@wwf.org.hk](mailto:maipo@wwf.org.hk)或電話：24716306聯絡米埔職員。多謝閣下的支持。

## 8號基團進行蘆葦研究

米埔現存的蘆葦叢大概是廣東省所剩的最大片之一。自2001年1月，世界自然香港基金與香港雀鳥環誌小組合作，進行研究及發展蘆葦叢的管理策略。

# 米埔近況

— 楊路年

歐洲研究顯示，當蘆葦生長至4-5年而其莖部仍未存有大量死去部份時，它們對野生生物最具吸引力。自2002年始，8號基團每年皆劃分1公頃地方來剪除蘆葦，至今已存有三塊生長期分別由1年至3年的蘆葦叢。香港雀鳥環誌小組在不同年期的蘆葦叢進鳥類物種及數量的研究。

2005年1月，基金會員工已剪除第四及最後一片蘆葦叢，其生長年期是最短的。大量熱心的義工亦協助清理及移走剪除出來的蘆葦。當你下次到來觀鳥屋，放眼前方，便可找到那片經清理後，逐漸成長的蘆葦叢。該項研究報告將於2006年，即研究結束時草擬。

## 興建浮橋伸延部份的最新進展

浮橋伸延部份及后海灣新建浮屋的環境剖像初稿，現已在政府部門及科學家之間傳閱，收集他們的意見，並且進行修訂。可望本年年底可決定有關建議及獲得政府核准。

一名匿名人士已捐贈100萬元興建有關項目，其餘費用有待在香港觀鳥大賽籌得。🐦



# 懷念高育仁教授

林超英




高育仁教授

香港鳥友熟悉的高育仁教授二月六日在廣州離世，中國鳥類失去了一位關心他們的朋友。

高教授在華南瀕危動物研究所工作二十多年，對白鶇、灰孔雀雉和海南山鷓鴣的野外研究及人工飼養都有突出的成就，在水禽方面亦作了大量的研究。他多次領隊來港參加觀鳥大賽，推動了廣東省觀鳥活動的興起，以及促進了港粵兩地民間觀鳥者的交流。

長久以來，高教授十分注重爭取保護鳥類賴以維生的生態環境，近年的例子有：受南沙開發區影響的「廣州最後一塊濕地」新墾鎮濕地，和肇慶市養育著一千多隻水雉的江溪村芡實田等。祇要鳥類生存受到威脅，我們都見到高教授奔走呼籲的身影。在大眾都醉心「開發」、「發財」的大環境裡，高教授傲然獨立，公開宣揚保育大自然的重要性，他的遠見和勇氣令人欽佩。

高教授走了，他的自然保育工作沒有完，讓我們延續他的精神，努力保護鳥類的家園，以表達我們對高教授的敬意與懷念。在此謹向高教授家人致以誠心的慰問。 



## 江西觀鳥報告一

二零零四年十二月十九至二十二日

— 高偉琛

鄱陽湖一帶擁有華南面積最大的濕地，在雨季對長江氾濫的洪水有緩衝作用；乾季時湖裡水位驟降，露出大片蘆葦、沼澤和草地。此處濕地對不少瀕危水鳥品種吸引力極大，亦不乏稀有鳴禽問津。我們一行六人便是慕名而來，隨「神眼」林劍星先生觀鳥的。

## 12月19日

正午時分抵達昌北機場，天氣和暖，約達十五度。一片濃霧籠罩著地平線，康莊大道旁充斥著建築廢料。被公民教育標語弄得不堪入目的樓房引來大批絲光棕鳥來棲息；機場旁亦有數以百計的群體。棕背伯勞在本地密集分布，值得一提。

林先生一眼關七，路上找到不少鳥之際，麵包車如烈焰狂飆亦能獨領風騷，左穿右插，如入無人之境，值得一讚。黑尾蠟嘴雀比比皆是，就是找不到一群近的。鴛及紅隼於公路旁聳立，引人注目；斑鳩和棕鳥成群活動，鳳頭麥雞在田中的稻莖間佇立守候。紅腳苦惡鳥像嬰孩一般在泥濘上急步跑，讓我們看得津津有味。四隻灰頭鷄和一隻田鷄在往南磯山的路上啄食種子。

下午三時的天色已漸見昏暗。我們進入南磯山保護區時，不禁慨嘆湖水因天旱以及三峽工程影響，跌至多年新低，水鳥群離天隔丈遠。三隻環頸雉驚飛於入口的隄下，已算是給了面子。一輛帶城市風味的汽車渡輪把我們載過小河，抵達南磯山保護區；而在我們面前的荒野，卻有著一份難以言喻的神祕感，該不會是生人勿近吧。

鄱陽的渡冬水鳥中，我們看到百多隻東方白鶴及四隻灰鶴，體積比蒼鷺大多了。雁群大都在湖心聚集，但一群過百隻的野雁據岸而站，內有灰雁、豆雁及白額雁。三隻白頭鶴滑落在雁群的旁邊，四處張望，好不神氣。二百多隻斑嘴鴨便組成了小型水禽的大部分，但在此等濃霧之中，這般成績也算不俗。三十隻小天鵝一隊劃破長空，豪邁的鳴聲在天際迴盪。大麻鵝不動還好，一動便給林先生發現了，當天便有兩隻留下倩影。

斑背大尾鶯成了當日的焦點，被林先生神乎其技的勾引術弄出六隻來了，都在爭相鳴叫，在蘆葦幹上爬來爬去，難得有一隻小乖乖一動不動讓人拍個夠。這種草鶯深居簡出，布局局限。在東北繁殖的 *sinensis* 亞種只在長江中下游平原的蘆葦床過冬；其眉紋與眼重疊，尾羽相互成層狀，是 *Locustella* 鶯類的特徵。我們隨後也看到不少鷄，有胸帶黑掃帚、在湖濱和農村覓食的黃腹鷄，以及偏好淡水濕地、色調偏黃少斑的水鷄。日落於五時。

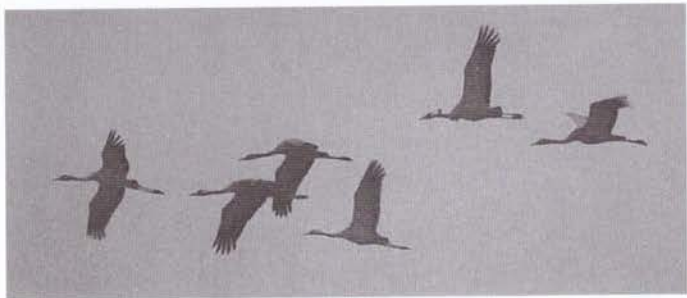
## 12月20日

早上關醫生及 Matthew 和我們一家會合的時候霧已漸趨消散，於是我們一行六人便隨林先生直奔婺源，於鄱陽南端繞過。金翅雀在公路旁大群流連，和黃腹鷄成大群找吃



東方白鶴是鄱陽最普遍的巨型涉禽。





灰鶴喜愛群居，在短草地和耕地覓食。



斑魚狗站得這樣近，我們感到萬分榮幸。



斑背大尾鶯保護色超卓，常隱藏於草中；但小鶯站出來的時候，卻不失為一隻人見人愛的鳴禽。



黑翅鳶在我們面前定點絕技大表演。



中華秋沙鴨對棲息地要求嚴謹，可在喜愛的地點卻不是難見的品種。

的。二十餘隻雲雀像鷓一樣在遠方的田裡從天而降，展現白色外尾羽。一隻斑鶉和戴勝在遠方的枯樹上站著，遠不及就在車旁電線上的斑魚狗來得大方。再小的鳥也逃不過嚮導的法眼；正驅車六十公里的他竟然找到好幾隻路旁的紅頭長尾山雀，其鳥小巧靈活，既不怕人又不怕車。開闊的田野有無數山麻雀、燕雀和金翅雀的影蹤，山麻雀數量幾近數百，其明顯雌雄對比耐人尋味：雄鳥有鮮栗色頭部，雌鳥卻以淡色頭羽、奶灰色眉毛有別於雄鳥。另一個電線上的雜群有數以百計的臘嘴雀和小量燕雀及鷓，但只有眼睛雪亮的才能找到電線上的小松果，斑頭鵲——像個懂心靈感應的巫師，牠瞪著我們倒豎蘇眉，輕搖尾巴，把我們催眠了。一路下去，田里鳥和山麻雀都在路旁報到。一隻定點飛行的黑翅鳶讓我們非常激動。素菜午餐過後，我們沿污染較少的河道上游尋找中華秋沙鴨，終於在遍布林木、耕地的一處寬闊河道找到牠們。秋沙鴨喜歡清澈的流水，而擁有合適條件的河道被污染、堆填正是令本種變得日漸稀有的主要原

因。中華秋沙鴨在黑龍江一帶繁殖，華南少數地區過冬；我們看到的三十隻，已達全球總數的一個百分點！這是一種美麗的鴨；比頭部還長的疏羽冠、胸旁的鱗片優美極了。我們不禁詫異這鴨和人類的距離是多麼的近。天色漸暗，我們又要準備明天一早起來。

## 12月21日

婺源仙境受晨霧覆蓋，別有一番景致。朦朧的河中十隻野鴛鴦正悠然戲水，漁夫駕筏而至亦無損清靜。鴛鴦和秋沙鴨一樣，經常成對聯群出現，不免造就了夫妻恩愛的神話；我們錄得前後共二十多隻鴛鴦，也不乏雄鴨相鬥的場面，有幸見其活潑的一面。上午八時前我們已到了三十公里外的曉起，尋訪富傳奇色彩的白腿小隼。牠們現身之前，大擬啄木鳥便以幽深的聲線傳遞森林的口訊，但三鳥行卻是明顯了點，不像香港的那樣怕人；烏鶉和斑鶉各據一枝，實行視察領域。林先生從兩公里外找到小隼的一刻是令人無比興奮的，大家都不禁興奮大叫。餐館後的青山



## 江西觀鳥報告一

二零零四年十二月十九至二十二日 (續)

秀水對小隼是無比吸引的，一個枝頭就有四隻正在站著舒展筋骨，在和煦的日光下俊美如仙子。

冠魚狗是附近乾涸河谷的常客。賽湖遠在二百公里以外，於是我們便開始留意路上的鳥：拖曳長繩飛往築巢的紅隼，以及遠方樹頭上的星頭啄木鳥。直至下午三時，我們對賽湖仍滿懷希望——賽湖是一個看鶴和雁的好地方，它的地理環境容許遊客在二十米以內觀察大型水禽，但這只能在湖水水位低時才見效。雖然碰到高水位的日子，我們在湖裡也找到一些普通水鳥，如白琵鷺、斑嘴鴨、綠頭鴨等。此時風高浪急，另覓觀鳥點的時間實在不多；林先生還是本著運動精神，帶了我們去沙湖山，一座偏遠的村莊後的保護區。我們林見村後一片漫無邊際的暗流，成千上萬的白額雁從天而降；戴勝曇花般在車頂閃過，白鶴和小天鵝卻在千里之外。雁群中藏著約百只鴻雁——這是普遍食用鵝的祖先，但諷刺地，現今野生雁因華北捕獵情況嚴重已變得極為稀少。林先生突然聽到了一聲鶴唳，便著我們去找；不一會，三十隻白枕鶴便出現在望遠鏡裡面，猶如在地球另一方，平地生靈，仙鶴據步，隱隱有深鬱之意景。正是「天蒼蒼，野茫茫，風吹草低見雁鶴」，一行人心滿意足離開這片荒野。

### 12月22日

最後一天的行程以南磯山為主。當日冷鋒逼抵江西，溫度跌至五度以下。保護區外田間飛著五十隻灰鶴，背白體纖，有的悠閒地落在一片金穗中，有的揚長而去，各自各精采。雁群滿天的南磯山，比幾天前冷多了，寒風刮過不停。灰雁和豆雁的群落中，僅得一隻鴻雁；一隻白頭鷗飛近一群逾千的白骨頂，又和灰雁發生磨擦；白鶴和灰鶴當然依然故我，對牠不置一顧。水鷄無懼寒風，在乾涸的泥巴上活躍地竄動。牠們白色的翅膀有如鶴鳴天賜的翎羽，跟黃腹鷄有所不同。斑背大尾鷺等到底不是和風對抗的料子，往蘆葦床低處避風去了，反覆勾引還是不肯現身。

平原到處是被火燒乾了的草地和半乾的池塘，但驚喜畢竟是有的；普通秧雞脂色的下喙、腰際的闊白斑即使在牠匆匆露面時也格外搶眼。腳底飛起的三隻戴勝到底給盡了面子。我們駛過飯店所在的村莊，來一訪湖中乾旱特別嚴重的區域，短草生境適合雲雀，以及

## 今頁睇真 D

香港的鶯包括以下的幾個主要類別：

- 1 樹鶯 – *Bradypterus, Cettia*
- 2 蝗鶯 – *Locustella*
- 3 葦鶯 – *Acrocephalus*
- 4 鷓鶯 – *Prinia*
- 5 柳鶯 – *Phylloscopus*

一般來說，樹鶯的翼短，背部平淡，十分喜愛躲躲藏藏。蝗鶯的背部有縱紋，尾呈圓形。葦鶯的背部平淡，尾呈方型，比較少躲躲藏藏。鷓鶯的翼短，尾很長及常常豎起。柳鶯大多數為綠色，尾呈方型，翼通常有斑紋，牠們大部份在樹上活動，因此比較易見。

當你看到一隻鶯，首先要分辨牠屬於上述的哪一類。



較難看清的攀雀——只有神眼才能從此鳥的飛行姿態把牠分辨出來。鵲鷓在江西少之又少，卻給林先生找到一隻。一頓飽餐令我等不至冷僵，可接下來的時候沒有鼓勵多少鳥到岸邊來，鴨群多由針尾鴨組成。到了下午三時，我們只剩一段隄上的小路要走。

陰雨凜風並沒有令我們灰心，而鷄群亦四出和應，有不少灰頭鷄、田鷄和一隻小鷄。不一會，鷄群都下了坡，到田裡去了；黑翅鳶可站得近了，不過十米以外起飛，瀟灑得像英姿勃發的將軍。第二隻尾隨著衝上天際，便即表演定點飛行，找青蛙和田鼠做食物。小路盡頭無鳥蹤，回頭卻見一群五隻鷄，乍見其中三隻乃美豔絕倫的黃喉鷄，短鳳冠為其招牌標記。黑翅鳶屢次在車旁經過，視風雨為無物。儘管雨越下越大，歸路亦沒有令我們失望，紅腳苦惡鳥、北紅尾鷓、黑尾臘嘴雀相繼出現，但都不及白尾鷄的來得觸目。兩隻雄鳥一分鐘內在車頭悄然掠過，可是近得無可再近，教我們看得目瞪口呆，半晌都在拍手稱快。冷鋒剛到，鳥況看來亦會如林先生所說，在往後幾天轉佳。

報告畢，筆者希望鳴謝林先生絕妙的領導以及恭祝各位讀者聖誕快樂多看鳥。





# 鶯 Warblers



2 小蝗鶯 — 譚耀良  
Pallas's Grasshopper Warbler – Tam Yiu Leung



4 灰頭鷓鶯 — 呂德恒  
Yellow-bellied Prinia – Henry Lui



1 日本樹鶯 — 黃理沛、江敏兒  
Japanese Bush Warbler – Michelle and Peter Wong



3 東方大葦鶯 — 夏焱天  
Oriental Reed Warbler – Martin Hale



5 灰腳柳鶯/庫頁島柳鶯 — 黃理沛、江敏兒  
Pale-legged Leaf Warbler / Sakhalin Leaf Warbler – Michelle and Peter Wong





短耳鴞 — 張浩輝  
Short-eared Owl – Cheung Ho Fai

米埔16/17塘 Mai Po pond 16/17, 30/01/2005, Canon 10D,  
400mm, F5.6



鷹鴞 — 江敏兒、黃理沛  
Brown Hawk Owl – Michelle and  
蒲台島 Po Toi Island, 03/04/2004, Ca



領角鴞 — 何萬邦  
Collared Scops Owl – Marcus Ho

紅花嶺 Robin Nest, 06/11/2004, Canon 20D, 300mm + 1.4x





Peter Wong  
on 20D, 600mm F4



林夜鷹 — 柯嘉敏  
Savanna Nightjar — Or Ka Man Carmen  
打鼓嶺 Tai Kwu Leng, 22/10/2004 7.00pm-11.00pm, 10D, 300mm, 1.4x, 550EX



斑頭鴞 — 譚耀良  
Asian Barred Owlet — Tam Yiu Leung  
壟原 Long Valley, 01/10/2004, Nikon 995, Leica telescope APO77





斑頭鴞 — 國仔  
Asian Barred Owlet – Kwok Jai

上水丙岡 Ping Kong, Sheung Shui, 12/01/2005,  
Nikon 995, Leica telescope



松樹躲躲貓 / 紅角鴞 — 貓頭夜鷹  
Pine Tree Peekaboo / Oriental Scops Owl – Owlet-nightjar

九龍坑山 Cloudy Hill, 02/11/2005, Canon 20, 400mm DO



褐魚鴞 Brown Fish Owl – 壞蛋 1 號

白泥 Pak Nai, 28/10/2004, DSLR Canon EOS 10D  
(with 550EX Speedlite), EF 400mm f5.6L USM



褐魚鴞 — 徐智建  
Brown Fish Owl – William Tsui

大欖涌 Tai Lam Chung, 24/03/2005, U4R+Leica



# 雞年談



— 馬嘉慧 (編者按：有關圖片及文字來自提拱明報於年初一刊登新聞報導的稿件，特此轉載與會員分享。)

生肖動物排行榜裡，雞是唯一的鳥類。從地圖上看，中國大陸的版圖，形狀像一隻雄雞，昂首挺胸，屹立於世界東方。

全球雞形目鳥類有276種，中國大陸的雞形目鳥類大約有60種，香港有2種。

雞形目的主要特徵是形態漂亮華麗，雄雌顏色不同，上嘴微微彎曲，稍長過下嘴一點，翅膀渾圓，雙腳有力，善於在地面奔走，有時會挖土啄食。

香港的「雞」，多為分類學上的「雞形目 (Galliformes)」(例如：鷓鴣和鸚鵡)，以及名字有個「雞」字的「鶴形目 (Gruiformes)」鳥類(例如：各種秧雞)。



鷓鴣 —  
攝影：黃天華

## 鷓鴣 "Come to the Peak... Ha Ha!"

春天時份，如有機會到山坡上，會有機會聽到重覆不斷的「Come to the Peak... Ha Ha!」(上到山頂來，哈哈)，「Do be quick... Ha! Ha!」(快點兒啦，哈哈)。

這別以為是有人在山上叫喊，其實這是鷓鴣最典型的鳴叫聲。牠們喜歡會站在山丘高處，守護著附近的地盤，發出這種地域性行為 (territorial behaviour) 的鳴叫，有時候會把入侵者誘出、決鬥，甚至把牠們趕走為止。

這讓我們想起沒有鐘錶的年代，雄雞「咯、咯、咯、咯……」聲是人類早起計時工具之一，不如換個「Come to the Peak」，我們會否能準時起床呢？

鷓鴣身上有很多深色、褐色和白色的斑紋，牠們有顯眼的深色眼上紋和面頰紋，喉白色，腳紅色。牠們是屬於稀有的雉科鳥類，喜歡在草被茂密、間有疏林和灌叢的低山丘陵地帶，例如大帽山、鳳凰山、八仙嶺等地活動。

鷓鴣行蹤不易發現，通常只聞到連續多聲鳴叫後，然後便匆匆「走雞」，消失於灌叢間，要觀察是十分困難的。牠們喜歡吃植物嫩芽、果實和種子，有時也會吃昆蟲。

## 鸚鵡

說起鸚鵡，很自然會想到街邊小吃「鸚鵡蛋」，究竟鸚鵡是怎麼樣的？

鸚鵡是雞形目之中體型最小的鳥類，牠們的身體長度不超過20厘米。鸚鵡全身深褐色，並有栗色斑塊，頭部有黃、白色冠紋和白色眉紋。鸚鵡尾部十分短，並不明顯。

鸚鵡廣泛分佈於歐亞大陸，經過長期演化後，已分化出不同的亞種。香港可找到的是東亞的日本亞種 (Japanese Quail)。

牠們是香港的留鳥，棲息於地面，在開闊田野的乾草叢、荒野草地和山坡活動，從不上樹。出沒的地點有塱原、錦田以及市區近郊的山坡上。

鸚鵡的羽毛與乾草堆和泥土的顏色非常相似，具有良好的

白喉斑秧雞  
—攝影：江敏兒、黃理沛



鸚鵡 —攝影：任永權



「保護色」，隱蔽自己，逃避敵人。加上牠們本身十分怕人，通常只在草間疾走，或作短暫的近距離低竄飛行。

牠們的習性隱秘，不善於高飛，即使是危機臨身，亦只是在草叢間閃躲。當遇人行近時，牠們才突然躍起飛走，嚇人一跳，飛行一小段距離後就降落。牠們有時也會冒失地從草叢中跑出來，一見到人又拔腿溜走。

鶉鴉也曾被用作為寓意吉祥的花鳥畫題材，畫中通常描繪了鶉鴉和菊花，站在地上的落葉上，帶出「安居樂業」的意思。以畫意來說，「鶉」普通話音近「安」，「菊」音與「居」相同，「落葉」與「樂業」諧音。

過去幾十年來，鶉鴉就像許多鳥類一樣，遭受過度捕獵，以致種群數量下降，加上農地面積不斷減少，牠們的棲息環境和生存繁衍方面更飽受危機。如果我們不再關注農地生境，鶉鴉也能「安居樂業」嗎？



## 不怕水的雞

紅胸田雞 — 攝影：盧嘉孟

一般的雞怕水，不敢下水，不過屬於「鶴形目」的「秧雞科」家族們，不但怕水，更長期以濕地為家，有些更會游水或潛水。

秧雞的名字與「秧」（或稱「水稻」）有關，牠們通常體小腳長，加上有很長的腳趾，所以在濕地上行走十分方便。牠們善於游泳，或潛入水中覓食，可是不善於飛行，起飛時往往需於水面上助跑，有時飛行時，兩條長長的腿只好懸垂在下面，十分滑稽。

秧雞與居於山上和荒野間的「雞」不同，在水邊出沒，蘆葦叢、水田、河畔草叢或水草豐富的池沼為家，有時亦在水邊草被、菜田等出沒。不過牠們常隱於草叢中，不易察覺。

秧雞的食物方面有昆蟲、蛙、螺、蠕蟲等動物，有時會進食草籽或穀物。秧雞在維持濕地生態平衡上，其實也擔當了重要角色，例如普通秧雞、紅胸田雞等，喜愛覓食水邊和底棲螺類（例如福壽螺）、昆蟲等，抑制害蟲，維持濕地生態平衡，對農作物收成來說，帶來正面的幫助。

有些秧雞經常鳴叫，而且叫聲清脆嘹亮，很遠都能聽見。例如白胸苦惡鳥（又名「白面雞」），牠的鳴聲像「苦惡、苦惡……」，在農田或紅樹林邊緣都容易聽到牠們的叫聲。白胸苦惡鳥的幼鳥全身黑色，像卡通人物「煤炭屎」，並不顯眼。其他鳥類方面，例如喜歡在溪流、農地出沒的白喉斑秧雞，在春、秋過境遷徙時會發出

「bark... bark...」的響亮鳴聲。

下次到濕地郊遊時，眼要精、耳要靈，千萬不要「走雞」了。

白胸苦惡鳥（左：成鳥，右：幼鳥）

— 攝影：呂德恒

白骨頂 — 攝影：呂德恒



黑水雞 — 攝影：呂德恒



# 學界觀鳥比賽 —

# 「濕地鳥類

# 大追蹤」

— 文：馬嘉慧 / 圖：呂德恒、馬嘉慧、鳥友A

每年二月二日為「世界濕地日」，每年這一天，全球每個角落都有不同的活動，以宣傳保護濕地環境的重要性。

要回顧濕地保育的發展，可追溯到1971年2月2日，在伊朗拉姆薩爾簽署了保護全球濕地的公約《關於特別是作為水禽棲息地的國際濕地公約》(簡稱《濕地公約》)，1996年是公約簽訂25週年紀念，公約常委決定確立「世界濕地日」。自從1997年開始，每年世界濕地日都有不同的主題：

- 2005年： 濕地文化多樣性與生物多樣性
- 2004年： 從高山到大海，濕地在為我們服務
- 2003年： 沒有濕地就沒有水
- 2002年： 濕地：水、生命和文化
- 2001年： 濕地世界——一個等待發現的世界
- 2000年： 珍惜我們共有的國際重要濕地
- 1999年： 人與濕地，息息相關
- 1997年： 濕地的價值與人類對濕地的利用

## 學界「濕地鳥類大追蹤」

今年香港觀鳥會繼續協助漁農自然護理署進行「世界濕地日」慶祝活動，為中學生舉辦了一個名為「濕地鳥類大追蹤」活動。這次是連續第五年的活動，參與中學師生有多達240名。活動內容包括講座、工作坊和生境考

察，然後一起參與觀鳥比賽。

今年的活動，比賽「戰地」由以往米埔自然護理區，首次轉移至濕地公園及尖鼻咀一帶。現時濕地公園大部份地方尚未開放，我們有幸地能在這個地區率先進行活動，紀錄鳥種數目。

縱觀整個比賽區，無論在生態環境、雀鳥種類、比賽時間、策略等各方面的難度和變化增加了很多。參加者只有4.5小時的時間，設計一條最佳觀鳥路線，在包含紅樹林、泥灘、魚塘、潮汐塘、潮間帶、灌叢、樹林、開闊原野、河邊等多元化生態環境內，找到最多鳥種數目。

比賽過後，參加者要整理和提交紀錄，並參與大會安排的紀念品頒發活動。在場地的另一邊廂，資深觀鳥者正忙於核對紀錄，以及安排部份參加者進行答辯。

鳥種方面，這次活動在濕地公園範圍找到黑臉琵鷺、白琵鷺，還有白腹海鷗、魚鷹等，而獲得最佳紀錄的五隊參賽隊伍，錄得鳥種數目為52-62種，名單如下(排名不分先後)：

- 聖士提反堂中學 (1隊)
- 浸信會永隆中學 (2隊)
- 南亞路德會沐恩中學 (2隊)

魚塘也不會放過 — 鳥友A



邊境路旁的潮汐塘尋找鳥蹤 — 鳥友A

訓練工作坊 — 馬嘉慧





# 學界觀鳥比賽—「濕地鳥類大追蹤」(續)

工作人員正在忙於覆核觀鳥紀錄



其中一隊得獎學校領獎的情況



濕地公園的觀鳥亭可眺望泥灘上的雀鳥

—攝影：馬嘉慧

經過一連串高難度訓練和比賽，學生們有機會掌握濕地生境和雀鳥知識，建立團隊精神，我們盼望他們也能繼續將所學的知識廣泛傳播。

從元朗乘搭輕鐵或專線小巴便可到達，即使一個短暫的午後時光，也能盡情享受郊外觀鳥樂趣。到了明年濕地公園開幕後，市民會有多一個觀鳥的好去處。

## 尖鼻咀和濕地公園

尖鼻咀是香港其中一個觀鳥熱點，無須長途跋涉，只需

以尖鼻咀來說，由於不用許可証（行車除外）進入，人為活動會造成到濕地生態的干擾，因此我們在野外活動時，要正視這方面問題：不妨與遊人分享所觀察到的雀鳥知識，協助呼籲旅客勿隨處拋棄垃圾、切勿使用大聲公等。

如遇到懷疑非法捕獵的情況，請盡快與漁農自然護理署聯絡，報告有關時間、地點等資料，電話：2471 4411（米埔漁護署辦公室），傳真：2377 4427。

白腹海鷗



—攝影：呂德恒

黑臉琵鷺



世界濕地日  
World Wetlands Day 2005

濕地鳥類大追蹤

大合照 — 攝影：呂德恒



# 大樹好遮蔭？

— 陳錦偉

「我的位置在閘口，有一樁非法工程破壞了樹林，你五分鐘後可以來到嗎？」。

阿黃為人通常都是樂觀風趣的，但如果他的語氣轉為強自鎮定，嚴肅客觀的話，我便知道事態不妙。

幾年以來，也已習慣這種突如其來的經驗，那些勞什子的相機、鏡頭、電池、望遠鏡等就永遠是升火待發的預備好，隨時可以拿起就走。阿黃當然明白，他給你五分鐘，就是要你到場拍照記錄，不管你那時正在沐浴或是賴在廁板上。

我在閘口看見他時，他倒是心不在焉似的，正舉起那支新購置的四百毫米鏡頭對著樹頂的紅耳鸛按動快門。

我們在「閘口」的一條小路右轉，便發現一大片的樹林已經被開土機切開了一段長約七十公尺、闊約二十公尺的小路。兩旁儘是摧折的枝幹、斷裂的樹身。路的盡頭已經舖上水泥鋼枝的地基，看來是丁屋工程。

「丁屋工程應是合法的，但這段切開的小路卻是非法而且未經批准。」阿黃肯定地說。

我相信阿黃的嗅覺，他看事情通常都比我準，預測事情的發展、結果也出奇地靈驗。我望著這片蕭剝的景象，差點忘了手上的相機。

如果樹可以說不，我們會否認真想一想嗎？

**「來！孩子，坐下來，請把你的香菸熄掉，關掉隆隆作響的引擎，這令我神經緊張。坐下來，最好靠在我身邊。聽到嗎？黑喉噪鷓又在我的葉間歌唱，你聽過這麼柔滑清澈的歌聲嗎？看到嗎？青鳳蝶又在我的樹頂跳躍閃動，看誰散逸著比翡翠更幻綠的光芒。你聽到微風吹過葉面的聲音嗎？對了，就像溪水緩緩流動。我想，你已嗅到我的樹香。來！不用害羞，我比誰都喜歡擁抱。」**

而我們總有太多理由去砍掉一棵樹。

「靠在屋旁那棵白欖長得太高了，我勸你還是快快把他砍下來！」

但你不知道的是，濃濃的枝葉蔓生在我的窗沿，讓



# 大樹好遮蔭？

(續)

我推窗便可以看見相思、長尾縫葉鶯在枝頭間漫步。況且，去年相思還窩了一巢幼鳥，不知這個春天他們會否重來？

「路旁山坡上的木棉伸出太長了，颳起風來必被連根拔起，還是叫人鋸掉吧！」

你知道嗎？那是髮冠卷尾和大咀烏鴉最愛瞭望站崗的高點，樹倒下來以後，我又少了一大班傾談的朋友。

新來不久的鄰居，昨晚就將院子裡的杧果樹整株鋸掉，不要問我理由，我們總有一大堆冠冕堂皇的道理。樹太高、太瘦、太多橫枝、太老、引來蟲子、擋住陽光、聚濕氣、甚至招陰、擋財氣、風水……。

總之，只要看著不順眼，就可以拿起鋸子，砍下來。

我們打電話到地政處投訴，但得到的回覆是叫我們報警。我們被弄糊塗了，只好留下聯絡電話，希望地政處能盡快採取行動。一星期後，我們再次路過「閘口」，看見工程仍然如火如荼地繼續進行。我們這次真的火了！

第二天早上，我和阿黃儼然成立了臨時應變中心，分別打了許多許多的電話；聲調有時嚴肅冷峻，有時又苦苦懇求，終於勸動了警方和地政處官員協調行動，到現場調查。

如果樹會思想，樹可以說不？可會發出哀鳴嗎？根據地政處的記錄，在二〇〇三年我們「合法」地砍掉了大約一萬棵樹。我想問題倒不是一萬這數字的多寡，而是「合法」這背後的意義，好讓我們不用自責，而且還心安理得，就像「銷毀」五十萬隻雞一般理直氣壯，那只是一堆無用的貨物，一萬棵樹又算什麼呢？

令人沮喪的是，前天我路過「閘口」，發現地政處放在路口用來封路的大石已被移開，泥頭車仍然是大模大樣的開進來。

這次是我打電話叫阿黃下來，我們又再報警，到場的警員顯得大惑不解，又或者覺得自己小才大用，反問我們：「咁又關你咩事？你想我點？」

大樹好遮蔭？也許，美好的智慧就如往昔古老的時光，一去不復返！





# 澳水靈山

是現居大嶼山——大澳的原居民黃惠瓊著作的第二本描寫大澳的風物誌。第一本是「大澳水鄉的變遷—風土人情二三事」。



作者黃惠瓊以純樸而流暢的筆觸，「我手寫我心」地表達她對大澳生態、文化和人與事物的愛和感動。隨書誠意附送一張由黃惠瓊手持攝錄機「老實拍攝」的大澳美景風貌及實況記錄了發生在「大澳文化工作室」的「鯨魚骨事件」錄像光碟。

看黃惠瓊感恩、讚頌大澳之美，並以圖文詠之，猶如在聽一首濃情的鄉土曲，那感恩之聲，在帶引出讀者的歡欣與共鳴。另外，看了錄像光碟內「鯨魚骨事件」的報導後，不禁慨歎，為何發心推動地方文化和保育的民間熱心人士，要如此歷盡艱辛？

內容簡介 — 全書分三大部份：

## 第一部份「鹹水歌」

書中細心詳錄了具大澳漁民生活文化特色的「鹹水歌」（漁民的鹹水歌，猶如山民的山歌一樣）約六十多首。可以想像，要把以「客家語」來「嘆」的方言歌，由走訪音錄到擇字文錄，是多費心力的珍貴呈獻！



像，要把以「客家語」來「嘆」的方言歌，由走訪音錄到擇字文錄，是多費心力的珍貴呈獻！

## 第二部份「大澳十大生態」

包括了魚類、紅樹林、招潮蟹、彈塗魚、眾多鳥類、高齡樹木、蜻蜓、蝴蝶、中華白海豚、山石景及自然景貌等精彩圖文。

眾多鳥類的其中一些，有鳥友們提供的鳥照啊！

## 第三部份「大澳生態與都市發展」

琳瑯滿載了珍貴的大澳歷史圖片，間以純樸簡美的插圖，還有生態多樣性的各種風貌。

由於大澳曾是香港眾多生產海鹽地區的高產量區，亦是香港持續到最後才結束鹽業的地區，書中記述了建設「大澳鹽業文化資料館」的建議及建築藍圖供參考。

圍繞大澳的專題文章包括考古、生態、地方文化等，配以豐富插圖。

一系列報導政府選址在大澳昔日的「鹽田」——現今已成了一個茂盛及生物多樣



性的天然紅樹林濕地上，建造人工濕地來重植紅樹。同時，在這人工濕地旁，挖掘大片泥灘濕地作避風塘。工程動用三億港元。工程已開展，書中載有圖片紀錄，並有作者反對這兩項工程選址的理由。





書末有張十分有氣勢的特長四跨頁攝於2004年的「大澳近代全景圖」。美極了！

隨書附送放映時間約半小時多的錄像光碟，目錄包括有：澳水靈山，鹹水歌，大澳生態之鳥，大澳生態之樹，大澳生態之濕地，鯨魚骨事件。

「澳水靈山」尺寸Size：255x 215 x11 mm，彩色印刷，平裝，共178頁重約675克，定價港幣140元，於大嶼山——大澳——「大澳文化工作室」發售（優惠價HK\$100）。地址：大澳永安街54號，電話 Tel：2985 6118，電郵：lovetaio@yahoo.com.hk。教師協會會員部有售。

# 中國雲南野生鳥類



— 中國科學院昆明動物研究所編

雲南省是中國鳥類資源最豐富的省份，當中記錄了的鳥類達八百五十種，這和省內地理位置特殊、海拔高差巨大、地貌複雜以及冷暖氣候分野明顯等有關。由於雲南省鳥類資源如此豐富，加上這兒充滿地方特色的民俗風情及擁有動人心魄的壯麗風光，所以這兒不難成為觀鳥愛好者找尋鳥蹤、增加觀察紀錄的聖地。近年來到訪雲南的觀鳥人越來越多，而在許多鳥類圖鑑及參考書如「中國鳥類野外手冊」（馬敬能 等2000，湖南教育出版社）、雲南鳥類誌（楊嵐 等1995，雲南科技出版社）、A Field Guide to the Birds of Southeast Asia (Robson 2000, New Holland) 的出版，觀鳥者亦有了許多實用的參考書。在二零零四年，「中國科學院昆明動物研究所」出版了「中國雲南野生鳥類」一書，以彩色照片介紹了近四百二十種鳥類，包括游禽、涉禽、陸禽、猛禽、攀禽及鳴禽等六大類別。本書不僅是一本介紹鳥類的書籍，也是一本有關鳥類生態的書籍。書中除了鳥類照片之外，還以精美的風光照片向讀者介紹了雲南省的各種獨特生態環境，行文之間，專家們闡述了雲南鳥類與自然地理及氣候等的關係，令讀者在閱讀時能夠對這個「鳥類王國」有更深一層的認識及了解。這本不是一本讓觀鳥者帶到野外參考使用的野外圖鑑，但卻是喜愛鳥類的朋友書架上的一本值得珍藏的參考書。「雲南野生鳥類」為八開本，全書共二百八十頁，售價人民幣260元，中國林業出版社出版，ISBN: 7-5038-3861-2。



本文登載的記錄仍有待確認。請會員儘量以記錄卡或電子檔案提交所有觀鳥記錄。

## 二〇〇四年十月（最後十天）

十月下旬鳥況繼續良好，22及23兩日米埔有一隻黑鵲、一隻鵲鵲、兩隻阿穆爾隼、一隻普通秧雞、五十隻黃胸鵪、一隻蘆鵪（有紀錄以來最早，PJL）和一隻金翅雀（沙田以外少有的紀錄）。此外，這兩天塋原有一隻小田雞（SLT），而錦田則有一隻黃頭鵪。

至於南丫島方面，23日有二十二隻髮冠卷尾和兩隻黑枕黃鸝，29日有一隻鳳頭蜂鷹。大埔滘有達四隻小鷓鴣和一隻灰背燕尾。

25日在米埔找到一隻小青腳鵪，之後那裡明顯有新鳥抵達，31日（PJL）發現兩隻鵲鵲、一隻紅胸田雞、二十隻紅點頰、六隻攀雀和一隻燕雀。同日在錦田發現一隻白鵪 *lugens* 亞種（JA）。

## 二〇〇四年十一月

本月天氣和暖而乾燥。

整個月內錦田都有可觀的鳥種，包括多達兩隻巨嘴柳鶯（自1日起）、兩隻黃胸鵪（JA）、兩隻黃頭鵪、達三十隻黑尾蠟嘴雀（自2日起）、一隻難得的休氏黃眉柳鶯（4日至7日，PJL）和兩隻遲來了的北棕鳥（6日）。

十月到十一月都有鳥友在晚上定期到九龍坑山觀鳥，2日見到一隻紅角鴉（J&JH）。

8日在落馬洲九廣鐵路公司管理的水池內發現一隻年幼的白額雁（MRL），可能是本港首項紀錄，令人興奮。那鳥持續在當地出現，可惜到15日便死去，看來是死於自然原因。

16至20日金頭縫葉鶯忽然在大埔滘、梧桐寨、大埔滘岬角（R&KB）及大埔附近都有出現。同期的有趣紀錄包括：大埔滘（YYT）有一隻紅脇繡眼鳥和達兩隻栗頭鵪。社山有一隻白肩鵪成鳥在上空翱翔（后海灣以外少見，EMSK）。梧桐寨（EMSK）有七十五隻烏鵪和四隻白喉短翅鵪。加州花園有兩隻黑鵪（PJL）飛過。船灣有一隻遲得出奇的極北柳鶯（RWL）。嘉道理農場有兩隻朱雀，九龍坑山則有一隻普通夜鷹（J&JH）。

一對白腹海鷗成鳥在南生圍安頓下來，23日（EMSK）發現其中一隻抓住一隻反嘴鵪，有希望會在當地營巢。

本月最後一星期在米埔錄得三百零五隻黑臉琵鷺，創下新紀錄。26至27兩日米埔還有一隻黑翅鳶、一隻花臉鴨和一隻鈍翅稻田葦鶯（PJL），而甩洲附近則有一隻達烏里寒鴉。此外，梧桐寨（EMSK）有一隻日本歌鵪、一隻綠翅短腳鵪和一隻有眼眶的鵪。大埔滘有一隻藍頭磯鵪雄鳥、一隻林鵪和五十隻栗頭鳳鵪。九龍山集水區也有一隻林鵪。

本月結束之前，有人在下花山發現一隻厚嘴綠鳩雌鳥在一棵結滿果實的大葉榕上安居，是本地的第四個紀錄。

## 二〇〇四年十二月

本月天氣出奇的和暖，直到最後一週才轉冷，鵪和藍尾鵪都較少見。

直到本月5日，每天都有人見到下花山的厚嘴綠鳩，之後到20日還有斷斷續續的報告。

本月第一週的重要紀錄包括：落馬洲九廣鐵路公司管理的水池有兩隻青頭潛鴨，馬草壩（JA）有兩隻羅紋鴨和三隻斑背潛鴨。

八日船灣（RWL）有三隻遲來的矛斑蝗鶯。

在大埔滘方面，雖然反常的找不到黃腰柳鶯、藍尾鵪和鵪，但是整個月都有一些不錯的紀錄，包括：兩隻綠翅短腳鵪、之前發現的藍頭磯鵪、一隻灰背燕尾、一隻栗頭鵪、最少兩隻有眼眶的鵪（未能確認鳥種）和一大群栗頭鳳鵪。此外，9日有一個驚喜：最少有兩隻小黑領噪鵪（RWL, EMSK）混在黑領噪鵪當中，兩隻都有出現在廣東的 *melli* 亞種的黃眼睛。到月底又有人找到一隻日本歌鵪（YYT）。

至於后海灣方面，本月最後三星期有以下現在已經少見的鳥種：馬草壩有一隻黑翅鳶、五隻羅紋鴨、一隻斑背潛鴨和一隻紅頭潛鴨。米埔有一隻花臉鴨、六隻赤膀鴨、一隻鴛鴦（24日，EMSK）、兩



隻白眼潛鴨 (27日, EMSK)、三隻斑背潛鴨和一隻水鵝。尖鼻咀有一隻紅胸秋沙鴨。甩洲有一隻在那裡度冬的達烏里寒鴉 (第一年冬羽)。錦田有十隻灰頭麥雞和六隻紫翅椋鳥。

28及29日有人在涌尾放生大量籠鳥, 之後幾日當地都留下不少已死或瀕死的雀鳥 (主要是山麻雀和文鬚雀), 令人傷感。

月底涌尾有多達兩隻紅尾水鵝 (並非放生), 而坑頭則有一隻黑頭蠟嘴雀、二十隻黑尾蠟嘴雀和三隻朱雀。

## 二〇〇五年一月

上月30日在坑頭發現的黑頭蠟嘴雀仍在, 直到本月5日。

儘管寒流持續, 但仍沒有藍尾鵲的紀錄, 鵲也不多, 唯獨8日在赤徑錄得的二十隻烏灰鵲是個特別的例外。

上半月后海灣有下列值得留意的紀錄: 米埔一帶有一隻羅紋鴨、一隻花臉鴨、一隻紅胸田雞、達九隻鳳頭麥雞、一隻小青腳鵝、一隻流蘇鵝、一隻長嘴半蹼鵝、一隻紅腰杓鵝和一隻達烏里寒鴉。后海灣內有兩隻卷羽鵝鵝、破紀錄的一千六百二十五隻鳳頭潛鴨 (RWL), 兩隻斑背潛鴨、兩隻紅頭潛鴨和一隻黑嘴鷗 (EMSK, PH)。錦田則有兩隻水鵝。

同期的其他紀錄: 大埔滘有一隻林鵲鵲、兩隻綠翅短腳鵝、一隻灰背燕尾、之前發現的藍頭磯鵲雄鳥及大群栗頭鳳眉鳥。在嘉道理農場度冬的那隻栗腹磯鵲雄鳥仍在。沙頭角公路旁 (EMSK) 和梅窩 (PA) 各有單隻灰林即鳥。梧桐寨有一隻品種未明的有眼眶鵲鷺。

更正: 上期零四年八月及九月報告在大埔滘出現的「褐胸鵲」, 應為「白喉林鵲」, 謹此致歉。





## 活動預告

## 活動預告

日期	領隊/講者	活動/集合時間及地點	時間	難度
五月七及八日 (六及日)	黃天華 李慧珠	南丫島(宿營) 14:45 中環 4 號碼頭(往索罟灣) 翌日中午回程 (會員120元, 非會員150元。)* (*費用只包括燒烤晚餐、 入營費及翌日早餐。)	14:45 - 13:00(翌日)	XX
五月七日(六)	洪禮鏞  戚猷榮  孫亮 (紅耳鵲俱樂部領隊)	塱原 ** 08:30 上水火車站美心快餐店前	08:00 - 13:30	X
五月十五日(日)	張浩輝 張振國 周智良 馬嘉慧	米埔 08:00 九龍塘地鐵站(東鐵根德道出口) 或 09:00 米埔停車場集合 15:00 乘巴士回程 16:00 回到九龍塘	08:00 - 16:00	XX

\*\* 紅耳鵲俱樂部活動 — 是項活動由長者自然導賞員帶領, 歡迎會員與家中長者參與。



日期	領隊/講者	活動/集合時間及地點	時間	難度
五月二十九日(日)	方健華 李偉基 陳明明 陳瑤璋	米埔 08:00 九龍塘地鐵站(東鐵根德道出口) 或 09:00 米埔停車場集合 15:00 乘巴士回程 16:00 回到九龍塘  	08:00 - 16:00	XX
六月五日(日)	何文輝 李美玲	小組活動：城門水塘 ( <b>只限會員參與</b> ，名額只限八位，報名請電郵至 <a href="mailto:membership@hkbws.org.hk">membership@hkbws.org.hk</a> 。)	08:00 - 13:00	XX
六月八日(三)	陳慶麟	講座《觀看香港的燕鷗》 九龍柯士甸道童軍徑童軍中心 1107 室 (會員 10 元，非會員 30 元。)	19:00 - 20:30	
六月十八日(六)	陳季伯 韓蘇 黃潮樞 (紅耳鴨俱樂部領隊)	大埔潛自然護理區 ** 08:00 大埔潛停車場(松仔園)	08:30 - 14:00	XX
六月二十九日(三)	余日東	講座《香港的黑臉琵鷺調查》 九龍柯士甸道童軍徑童軍中心 902 室 (會員 10 元，非會員 30 元。)	19:00 - 20:30	
七月三日(日)	盧世章 方健華	大鵬灣及西貢東部水域 08:15 馬料水碼頭出發 塔門午膳一小時   17:00 回到西貢碼頭 (會員 150 元，非會員 200 元。) 注意：由於航程頗長，而且所經之處多是開闊海域，風浪較大，部份人士可能會感到不適。參加者可於午膳時在塔門提前離開，轉乘小輪(每小時一班)到黃石碼頭，但船費恕不退回。	08:00 - 17:00	XXX
七月十三日(三)	講者待定	講座《經驗分享：由按制一刻開始 (數碼相片處理流程)》 九龍柯士甸道童軍徑童軍中心 1113 室 ( <b>只限會員參與</b> )(費用 10 元。)	19:00 - 21:00	
七月十六日(六)	黃麗儀 曾華 梁國華 (紅耳鴨俱樂部領隊)	塔門 ** 08:15 大學火車站美心快餐店前	08:30 - 14:00	X



有交通安排



請先填妥表格寄回



## 燕鷗調查



請先填妥表格寄回

西貢公眾碼頭集合，在香港仔散隊。

**只限香港觀鳥會會員參加**，船費將由參加者集資支付，每人約需五十元。

注意：沿途不會靠岸，參加者請自備足夠糧水。由於路程頗長，而且所經之處都是開闊海域，風浪較大，部份人士可能會感到不適。

日期	活動地點	時間
六月十二日(日)	香港東南水域燕鷗繁殖調查	09:00 – 17:00
七月廿二日(五)	香港東南水域燕鷗繁殖調查	09:00 – 17:00

## ● 活動須知 ●

**請留意!** 由於會員數目日多，為避免不必要的誤會，請留意所有本會安排的觀鳥活動，會員有優先參與的權利。會員出席活動及講座時，請必需出示會員證。

- \* 有意使用旅遊巴士前往米埔之會員，請將座位預訂表格，連同支票或轉帳單據寄回。集合地點在九龍塘火車站地面出口(近的士站)。按漁農自然護理署發出米埔通行証的要求，每次進入米埔的人數最高限額為50，本會將嚴守此項規定。有意參加是項活動的會員，必須預先預訂座位或通知領隊，以免屆時因人滿而被拒。
- # 另按香港警務署以及漁農自然護理署要求，米埔活動參加者需要提供身份證全名及號碼，作為進出米埔浮橋行道禁區及米埔沼澤區通行證之用。
- \* 已報名參與米埔/海上觀鳥活動的會員請注意，除非申請不獲接納，否則本會不會個別通知。報名會以先到先得形式(會員優先)，請儘快寄交報名表格。

非會員參與前往米埔之活動，不論使用旅遊巴士與否，均須交付等同使用旅遊巴士的費用。

郵寄支票，抬頭人請寫 Hong Kong Bird Watching Society Ltd

現可透過電腦網絡，取得香港各區潮汐時間預測：<http://www.info.gov.hk/hko/astron/pretide/cpremap.htm>

所有戶外活動請自備飲品、食物，及穿著適當衣物。亦應跟據個人需要攜帶防曬用品及蚊怕水。所有活動參加者自行承擔所有責任。

## 觀賞雀鳥守則

1. 林中走動，宜步履輕盈，柔聲細語，免驚嚇鳥兒。
2. 見到鳥兒，先留心觀察其外形、動態、鳴聲，然後才翻查鳥類指南，這樣可加強印象及提高「鳥功」。
3. 不要為了個人觀鳥的目的而追逐鳥兒，打擾牠們棲息。
4. 不要拋擲石頭或用任何不當的方法驅趕鳥兒。
5. 見到鳥巢，不要過度接近，以免驚嚇鳥兒，造成棄巢慘劇。
6. 不得捕獵鳥兒或檢拾鳥蛋，這是非法行為，會被檢控。
7. 不要執著於錄得鳥種的數目，數隻常見的小鳥已是生命的喜悅。



## ● 活動訂位表格 ●

**宿營** 我想預訂 \_\_\_\_\_ 位會員 \_\_\_\_\_ 位非會員參加 5 月 7 至 8 日南丫島宿營。  
(HK\$120/會員, HK\$150/非會員。費用只包括燒烤晚餐、入營費及翌日早餐。)

**米埔活動** 我想預訂 \_\_\_\_\_ 位會員 \_\_\_\_\_ 位非會員參加以下米埔活動, 使用旅遊巴士總人數為 \_\_\_\_\_。  
\*  5月15日(星期日)      \*  5月29日(星期日)  
車費: \*  \_\_\_\_\_ x HK\$40/會員     \_\_\_\_\_ x HK\$60/非會員 (不論使用旅遊巴士與否)  
           \_\_\_\_\_ x HK\$20/學生會員    (會員不使用旅遊巴士, 不用支付車費)  
參加者如擁有以下許可證, 請於活動當日帶備及在下列適當位置填上「✓」。  
進入米埔沼澤區許可:             有     否  
邊境禁區通行證(米埔浮橋):  有     否  
# 參加者姓名(全名) \_\_\_\_\_ 身份證號碼 \_\_\_\_\_  
(若超過一名參加者, 請另紙詳列每名參加者資料)

**海上活動** 我想預訂 \_\_\_\_\_ 位會員 \_\_\_\_\_ 位非會員參加以下海上活動。  
\*  7月3日(星期日) 大鵬灣及西貢東部水域 (HK\$150/會員, HK\$200/非會員)

現付上劃線支票港幣 \_\_\_\_\_ 元 (抬頭: The Hong Kong Bird Watching Society Ltd)

姓名: \_\_\_\_\_ 聯絡電話: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

**注意:** 請將填妥的訂座表格連同劃線支票寄香港郵政總局郵箱12460號香港觀鳥會有限公司收。

請於活動兩星期前報名, 遲報名之參加者需待該活動有空位時才能獲得補上。所有活動會員有優先參與的權利。

\* 請在適當地方

請將本回條電郵至 membership@hkbws.org.hk

### 小組活動 (只限會員參加)

我/我們 (共 \_\_\_\_\_ 人) 希望參加 6 月 5 日在城門水塘舉行之小組活動。

會員姓名: \_\_\_\_\_ 會員證號碼: \_\_\_\_\_

手提電話: \_\_\_\_\_ 電郵: \_\_\_\_\_

請將本回條電郵至 membership@hkbws.org.hk

### 燕鷗調查 (只限會員參加)

我/我們想參與在以下日期舉行之燕鷗調查:

6月12日(星期日) 共 \_\_\_\_\_ 位       7月22日(星期五) 共 \_\_\_\_\_ 位

會員姓名: \_\_\_\_\_ 會員證號碼: \_\_\_\_\_

手提電話: \_\_\_\_\_ 電郵: \_\_\_\_\_





白鶴 – 蘇毅雄 (鄱陽湖國家級自然保護區)  
Siberian Crane – Samson So  
(Poyang Lake National Nature Reserve)

31/12/2004, Camera: Canon 10D, ISO: 100,  
Lens: Canon EF-400mm f/5.6

畫雀仔 paint bird . com

## Short-tailed Bush Warbler



鱗頭樹鶯 – 李玉瑩  
Short-tailed Bush Warbler – Lee Yuk Ying



黑臉琵鷺 – 夏款天 (南生圍)

Black-faced Spoonbill –

Martin Hale (Nam Sang Wai)

11/2004, Canon 1D2, 600mm f4 IS lens  
with x2 converter, ISO 200, f8, 1/800



花面鴨 – 杜霞炯 (米埔)

Baikal Teal – Hendrix To (Mai Po)

07 /01/2004, AFS600/4 + 1.4X on Nikon D1X